

# Official Journal

## of the European Union

L 309

Volume 49

9 November 2006

English edition

### Legislation

#### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EC) No 1646/2006 of 7 November 2006 amending Regulation (EC) No 639/2004 on the management of fishing fleets registered in the Community outermost regions** ..... 1
- ★ **Council Regulation (EC) No 1647/2006 of 7 November 2006 amending Regulation (EC) No 974/98 on the introduction of the euro** ..... 2
- Commission Regulation (EC) No 1648/2006 of 8 November 2006 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 4
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1649/2006 of 8 November 2006 on the application of the lowest rate of export refund for certain products in the eggs and poultrymeat sectors (Codified version)** ..... 6

#### Acts adopted under Title V of the Treaty on European Union

2006/756/CFSP:

- ★ **Political and Security Committee Decision Darfur/4/2006 of 24 October 2006 appointing a Head of the EU Police Team/Police Advisor to the European Union Special Representative for Sudan** ..... 9

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 1646/2006**  
**of 7 November 2006**  
**amending Regulation (EC) No 639/2004 on the management of fishing fleets registered in the**  
**Community outermost regions**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 37 and Article 299(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(1)</sup>,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 639/2004 of 30 March 2004 on the management of fishing fleets registered in the Community outermost regions <sup>(2)</sup> allows derogations from Article 9(1)(a) of Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector <sup>(3)</sup> and Article 13 of Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy <sup>(4)</sup>.
- (2) Following the political agreement reached in the Council on 19 June 2006 concerning the European Fisheries Fund, in order to take account of the particular structural, social and economic situation in the fisheries sector in the outermost regions, the period of validity of

the derogations provided for in Article 2(4) of Regulation (EC) No 639/2004 should be extended until 31 December 2006.

- (3) On account of the extension of the period of validity of the derogation provided for in Article 2(4) of Regulation (EC) No 639/2004, the derogation provided for in Article 2(5) of that Regulation should be extended until 31 December 2008 to allow the entry into the fleet of capacity having benefited from public aid for the renewal of fishing vessels,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EC) No 639/2004 is amended as follows:

1. in Article 2(4), '31 December 2005' shall be replaced by '31 December 2006';
2. in Article 2(5), '31 December 2007' shall be replaced by '31 December 2008';
3. in Article 6, '31 December 2006' shall be replaced by '31 December 2007'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 2006.

*For the Council*  
*The President*  
E. HEINÄLUOMA

<sup>(1)</sup> Opinion of the European Parliament of 26 October 2006 (not yet published in the Official Journal).

<sup>(2)</sup> OJ L 102, 7.4.2004, p. 9.

<sup>(3)</sup> OJ L 337, 30.12.1999, p. 10. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1198/2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1).

<sup>(4)</sup> OJ L 358, 31.12.2002, p. 59.

**COUNCIL REGULATION (EC) No 1647/2006****of 7 November 2006****amending Regulation (EC) No 974/98 on the introduction of the euro**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 123(5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

After consulting the European Parliament,

Having regard to the opinion of the European Central Bank <sup>(1)</sup>,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 974/98 of 3 May 1998 on the introduction of the euro <sup>(2)</sup> provides for the substitution of the euro for the currencies of the Member States which fulfilled the necessary conditions for the adoption of the single currency at the time when the Community entered the third stage of economic and monetary union.
- (2) Regulation (EC) No 2596/2000 <sup>(3)</sup> amended Regulation (EC) No 974/98 to provide for the substitution of the euro for the currency of Greece.
- (3) Regulation (EC) No 2169/2005 amended Regulation (EC) No 974/98 in order to prepare for subsequent introductions of the euro in Member States which have not yet adopted the euro as the single currency.
- (4) According to Article 4 of the 2003 Act of Accession, Slovenia is a Member State with a derogation within the meaning of Article 122 of the Treaty.

(5) Pursuant to Council Decision 2006/495/EC of 11 July 2006 in accordance with Article 122(2) of the Treaty on the adoption by Slovenia of the single currency on 1 January 2007 <sup>(4)</sup>, Slovenia fulfils the necessary conditions for the adoption of the single currency and the derogation in favour of Slovenia is to be abrogated with effect from 1 January 2007.

(6) The introduction of the euro in Slovenia requires the extension to Slovenia of the existing provisions on the introduction of the euro set out in Regulation (EC) No 974/98.

(7) Slovenia's change over plan specifies that euro banknotes and coins should become legal tender in that Member State on the day of the introduction of the euro as its currency. Consequently, the euro adoption date and the cash change over date should be 1 January 2007. No 'phasing-out' period should apply.

(8) Regulation (EC) No 974/98 should be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex to Regulation (EC) No 974/98 shall be amended in accordance with the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 January 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in the Member States in accordance with the Treaty establishing the European Community.

Done at Brussels, 7 November 2006.

*For the Council*  
*The President*  
E. HEINÄLUOMA

<sup>(1)</sup> OJ C 163, 14.7.2006, p. 10.

<sup>(2)</sup> OJ L 139, 11.5.1998, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2169/2005 (OJ L 346, 29.12.2005, p. 1).

<sup>(3)</sup> OJ L 300, 29.11.2000, p. 2.

<sup>(4)</sup> OJ L 195, 15.7.2006, p. 25.

## ANNEX

In the Annex to Regulation (EC) No 974/98, the following line is inserted between the entries for Portugal and Finland.

| Member State | Euro adoption date | Cash change over date | Member State with a<br>'phasing-out' period |
|--------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| 'Slovenia    | 1 January 2007     | 1 January 2007        | No'                                         |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1648/2006****of 8 November 2006****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 November 2006.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 2006.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 386/2005 (OJ L 62, 9.3.2005, p. 3).

## ANNEX

**to Commission Regulation of 8 November 2006 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

| (EUR/100 kg)                                      |                                   |                       |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| CN code                                           | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value |
| 0702 00 00                                        | 052                               | 64,8                  |
|                                                   | 096                               | 30,1                  |
|                                                   | 204                               | 56,3                  |
|                                                   | 999                               | 50,4                  |
| 0707 00 05                                        | 052                               | 110,7                 |
|                                                   | 204                               | 47,2                  |
|                                                   | 220                               | 155,5                 |
|                                                   | 628                               | 196,3                 |
|                                                   | 999                               | 127,4                 |
| 0709 90 70                                        | 052                               | 94,9                  |
|                                                   | 204                               | 97,7                  |
|                                                   | 999                               | 96,3                  |
| 0805 20 10                                        | 204                               | 81,3                  |
|                                                   | 999                               | 81,3                  |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70,<br>0805 20 90 | 052                               | 80,7                  |
|                                                   | 400                               | 83,1                  |
|                                                   | 528                               | 75,5                  |
|                                                   | 624                               | 86,7                  |
|                                                   | 999                               | 81,5                  |
| 0805 50 10                                        | 052                               | 58,2                  |
|                                                   | 388                               | 50,2                  |
|                                                   | 524                               | 56,1                  |
|                                                   | 528                               | 41,8                  |
|                                                   | 999                               | 51,6                  |
| 0806 10 10                                        | 052                               | 94,1                  |
|                                                   | 400                               | 211,5                 |
|                                                   | 508                               | 249,3                 |
|                                                   | 999                               | 185,0                 |
| 0808 10 80                                        | 388                               | 76,2                  |
|                                                   | 400                               | 105,3                 |
|                                                   | 720                               | 73,5                  |
|                                                   | 800                               | 157,6                 |
|                                                   | 804                               | 103,2                 |
|                                                   | 999                               | 103,2                 |
| 0808 20 50                                        | 052                               | 94,8                  |
|                                                   | 400                               | 174,0                 |
|                                                   | 720                               | 77,4                  |
|                                                   | 999                               | 115,4                 |

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 750/2005 (OJ L 126, 19.5.2005, p. 12). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1649/2006****of 8 November 2006****on the application of the lowest rate of export refund for certain products in the eggs and poultrymeat sectors****(Codified version)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

soon as the product has been placed under the special procedure set up by the said Regulation.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

- (4) Under the special arrangements drawn up with certain third countries, the rate of refund applicable on exports to those countries of certain products in the egg and poultrymeat sectors may be lower, and sometimes substantially lower, than the refund normally applied. It also sometimes happens that no refund is fixed.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs <sup>(1)</sup>, and in particular Article 9(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat <sup>(2)</sup>, and in particular Article 9(3) thereof,

- (5) The lowest rate of refund also results from the fact that a refund has not been fixed.

Whereas:

- (6) Where a refund is not fixed for exports, measures introduced in the United States guarantee that products which have qualified for a refund for other destinations may not be imported into that country. An exception should also be provided for determining the lowest rate of refund for exports to the United States. Experience shows that the products in question may qualify for this exception not only with regard to the application of Article 18(2) of Regulation (EC) No 800/1999 but also with regard to the application of Articles 4(1) and (7) and Article 5(1) and (3) of Regulation (EEC) No 565/80.

- (1) Commission Regulation (EEC) No 109/80 of 18 January 1980 on the application of the lowest rate of export refund for certain products in the eggs and poultrymeat sectors <sup>(3)</sup> has been substantially amended several times <sup>(4)</sup>. In the interests of clarity and rationality the said Regulation should be codified.

- (2) In cases where the export refund varies according to destination, Article 18(1) of Commission Regulation (EC) No 800/1999 of 15 April 1999 laying down common detailed rules for the application of the system of export refunds on agricultural products <sup>(5)</sup>, lays down that the part of the refund, calculated on the basis of the lowest rate of refund, applicable on the day when the customs export formalities are completed, is to be paid when proof is provided that the product has left the customs territory of the Community.

- (7) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

- (3) Article 4(1) and (7) and Article 5(1) and (3) of Council Regulation (EEC) No 565/80 of 4 March 1980 on the advance payment of export refunds in respect of agricultural products <sup>(6)</sup>, allow the part of the refund calculated on the basis of the lowest rate to be paid as

*Article 1*

The fact that no refund is fixed for products falling within CN codes 0105 11, 0105 12, 0105 19, 0207 (excluding 0207 34, 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85 and 0207 36 89), 0407, 0408, and 1602 32 which are exported to the United States of America shall not be taken into consideration:

<sup>(1)</sup> OJ L 282, 1.11.1975, p. 49. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 679/2006 (OJ L 119, 4.5.2006, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 282, 1.11.1975, p. 77. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 679/2006.

<sup>(3)</sup> OJ L 14, 19.1.1980, p. 30. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2916/95 (OJ L 305, 19.12.1995, p. 49).

<sup>(4)</sup> See Annex I.

<sup>(5)</sup> OJ L 102, 17.4.1999, p. 11. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 671/2004 (OJ L 105, 14.4.2004, p. 5).

<sup>(6)</sup> OJ L 62, 7.3.1980, p. 5. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 444/2003 (OJ L 67, 12.3.2003, p. 3).

— for determining the lowest rate of refund for the purposes of Article 18(2) of Regulation (EC) No 800/1999,

— for applying Articles 4(7) and 5(3) of Regulation (EEC) No 565/80.

*Article 2*

Regulation (EEC) No 109/80 is repealed.

References to the repealed Regulation shall be construed as references to this Regulation and shall be read in accordance with the correlation table in Annex II.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 2006.

*For the Commission*

*The President*

José Manuel BARROSO

---

## ANNEX I

## REPEALED REGULATION WITH ITS SUCCESSIVE AMENDMENTS

Commission Regulation (EEC) No 109/80  
(OJ L 14, 19.1.1980, p. 30)

Regulation (EEC) No 1475/80  
(OJ L 147, 13.6.1980, p. 15)

Only the second indent of Article 1(3)

Regulation (EEC) No 3987/87  
(OJ L 376, 31.12.1987, p. 20)

Only Article 4

Regulation (EEC) No 1737/90  
(OJ L 161, 27.6.1990, p. 25)

Regulation (EEC) No 3779/90  
(OJ L 364, 28.12.1990, p. 9)

Only Article 2

Regulation (EC) No 2916/95  
(OJ L 305, 19.12.1995, p. 49)

Only the second indent of Article 1(1) and the first  
indent of Article 1(2)

—

## ANNEX II

## CORRELATION TABLE

| Regulation (EEC) No 109/80 | This Regulation |
|----------------------------|-----------------|
| Article 1                  | Article 1       |
| —                          | Article 2       |
| Article 2                  | Article 3       |
| —                          | Annex I         |
| —                          | Annex II        |

(Acts adopted under Title V of the Treaty on European Union)

**POLITICAL AND SECURITY COMMITTEE DECISION DARFUR/4/2006**

**of 24 October 2006**

**appointing a Head of the EU Police Team/Police Advisor to the European Union Special Representative for Sudan**

(2006/756/CFSP)

THE POLITICAL AND SECURITY COMMITTEE,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular the third paragraph of Article 25 thereof,

Having regard to Council Joint Action 2005/557/CFSP of 18 July 2005 on the European Union civilian-military supporting action to the African Union mission in the Darfur region of Sudan <sup>(1)</sup>, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) On 5 July 2006 the Council adopted Joint Action 2006/468/CFSP <sup>(2)</sup> renewing and revising the mandate of the Special Representative of the European Union for Sudan (EUSR).
- (2) The EUSR, *inter alia*, ensures the coordination and coherence of the Union's contributions to the African Union mission in the Darfur region of Sudan (AMIS). In accordance with Article 5(2) of Joint Action 2005/557/CFSP, the EU Coordination Cell in Addis Ababa (ACC), acting under the authority of the EUSR and comprising a political advisor, a military advisor and a police advisor, manages the day-to-day coordination with all relevant EU actors and with the Administrative Control and Management Centre (ACMC) within the chain of command of the African Union in Addis Ababa in order to ensure coherent and timely EU support to AMIS.
- (3) The Police Advisor to the EUSR, who is also the Head of the EU Police Team, is responsible for managing the day-to-day coordination of the EU police supporting actions. The Head of the EU Police Team/Police Advisor assumes

the day-to-day management of the police component of the supporting action and is responsible for staff and disciplinary matters.

- (4) The Secretary General/High Representative, following the recommendation by the EUSR, has proposed that Mr Åke ROGHE be appointed as Head of the EU Police Team/Police Advisor to the EUSR.
- (5) Pursuant to Article 4 of Joint Action 2005/557/CFSP the Council has authorised the Political and Security Committee to appoint the Head of EU Police Team/Police Advisor to the EUSR,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Mr Åke ROGHE is hereby appointed Head of the EU Police Team/Police Advisor to the European Union Special Representative for Sudan.

*Article 2*

This Decision shall take effect on 1 November 2006.

Done at Brussels, 24 October 2006.

*For the Political and Security Committee*  
*The Chairperson*  
T. TANNER

<sup>(1)</sup> OJ L 188, 20.7.2005, p. 46.

<sup>(2)</sup> OJ L 184, 6.7.2006, p. 38.